

Rechargeable Pocket Torch

Art.no 36-5998 Model N-003

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you have any questions concerning technical problems please contact our Customer Services.

Safety

- Do not point the light beam into anyone's eyes.
- Do not let children play with the product.
- Never charge the torch in combustible atmospheres or on flammable surfaces.
- **Warning:** Only use type 18650 rechargeable batteries.
- Use only the provided charger cable, connected to a USB port, for charging the torch.
- Never use a defective charger cable.
- Never expose the torch to rain/moisture.
- Never expose the battery to high temperatures or naked flames.
- Avoid contact with a leaking battery.

Care and maintenance

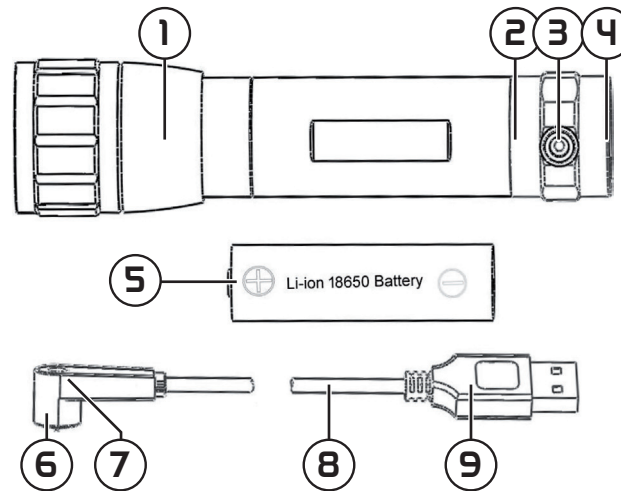
Clean the torch using a soft, damp cloth.
Never use cleaning agents or other chemicals.

Disposal

This product should be disposed of in accordance with local regulations. If you are unsure how to proceed, contact your local council.

Product description

- Rechargeable pocket torch with an adjustable focus beam, 5 W LED chip and aluminium housing.
- The torch is charged from a USB outlet via the included charger cable.



1. Light beam adjuster
2. Battery holder
3. Magnetic connector for charger cable
4. Power switch
5. Type 18650 battery
6. Magnetic connector on charger cable
7. Charging indicator
8. Charger cable
9. USB port for connecting a charger cable

Charging the torch

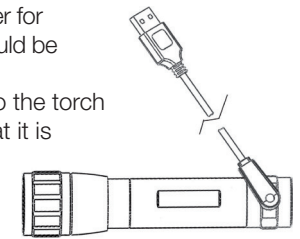
The torch has a magnetic charger cable connection.
The torch can only be charged using the included charger cable.

1. Unscrew the battery holder (2) and insert the included rechargeable type 18650 battery (5) into it in accordance with the polarity markings in the battery holder. Screw the battery holder back into the torch housing.
2. Connect the supplied charger cable (8) to a USB port/charger.
3. Place the magnetic connector on the charger cable (6) onto the corresponding connector (3) on the torch. The charging indicator (7) shines red when the torch battery is charging. When the battery is fully charged the indicator shines green. The first time the battery is charged, it will need at least 7½ hours to fully charge (applies when using a USB charger providing a charging current of 1 A). If the torch is charged

from a USB port on a computer for example, the charging time could be twice as long.

4. The charger cable attaches to the torch by magnetism, make sure that it is positioned correctly.

Note: The charging time can vary depending on the charging source.



Operating instructions

- The torch can be switched on/off using the power switch (4). Select the desired mode by pressing the power switch the required number of times: **high power** (200 lm) – **low power** (100 lm) – **off**.
- The torch also has a **boost-mode**, in which the torch shines extra brightly (350 lm). The boost-mode is activated as follows: Hold the power switch down for about 4 seconds until the torch shines really brightly. The boost-mode lasts for about 60 seconds and then the torch enters **high** power mode.
- Adjust the light beam by moving the light beam adjuster (1) forwards or backwards.

Specifications

Charging voltage	5 V DC from a USB charger (USB charger sold separately)
Battery	li-ion, 2800 mAh (type 18650)
Operating time	Up to 3 hours (on high), up to 6 hours (on low)
Colour temperature	6000 K
Colour rendition	Ra 70
Power	5 W
Lumens	350 lm (60 sec in boost-mode), 200 lm (high power), 100 lm (low power)
Operating temperature	-20 to +50 °C
Size	155 mm in length, 39 mm in diameter
Weight	205 g (incl. charger cable)

asaklitt
ACTIVE LIFE

Laddbar ficklampa

Art.nr 36-5998 Modell N-003

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Säkerhet

- Rikta inte ljusstrålen direkt mot ögonen.
- Låt inte barn leka med lampan.
- Ladda aldrig ficklampan i brandfarliga miljöer eller på brandfarliga underlag.
- **Varning!** Använd endast laddbara batterier, typ 18650.
- Använd endast medföljande laddkabel, ansluten till ett USB-uttag, för laddning av lampan.
- Använd aldrig en defekt laddkabel.
- Utsätt aldrig ficklampan för fukt/väta.
- Utsätt aldrig batteriet för höga temperaturer eller öppen eld.
- Undvik kontakt med läckande batteri.

Skötsel och underhåll

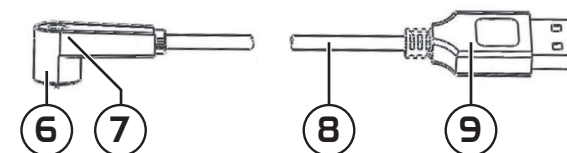
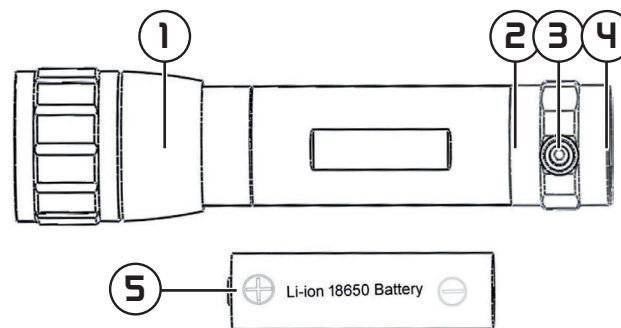
Använd en lätt fuktad trasa för att torka av ficklampan. Använd aldrig rengöringsmedel eller andra kemikalier.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med ficklampan ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Produktbeskrivning

- Laddbar ficklampa med justerbar ljusbild, 5 W LED-chip och aluminiumhölje.
- Ficklampan laddas från ett USB-uttag med hjälp av medföljande laddkabel.

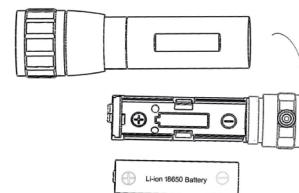


1. Inställning av ljusbild
2. Batterihållare
3. Magnetisk anslutning för laddkabel
4. Strömbrytare
5. Batteri (typ 18650)
6. Magnetisk anslutning på laddkabel
7. Laddindikator
8. Laddkabel
9. USB-anslutning på laddkabel

Ladda ficklampan

Ficklampan har en magnetisk anslutning för laddkabeln. Ficklampan kan endast laddas via den bifogade laddkabeln.

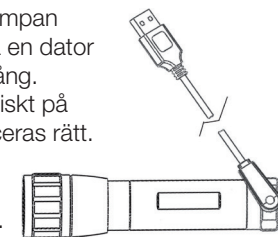
1. Skruva ur batterihållaren (2) och sätt i det medföljande laddbara batteriet, typ 18650 (5) enligt polaritetsmärkningen i batterihållaren. Skruva i batterihållaren.
2. Anslut den medföljande laddkabeln (8) till ett USB-uttag.
3. Placera laddkabelns magnetiska anslutning (6) på motsvarande anslutning (3) på ficklampan. Laddindikatorn (7) på laddkabeln lyser rött när laddningen pågår. När laddningen är färdig lyser den grönt. Vid första laddningen kan batteriet behöva laddas i minst 7,5 timmar (gäller vid laddning från en USB-laddare som



ger 1 A laddström). Om ficklampan laddas från t.ex. USB-port på en dator kan laddtiden bli dubbelt så lång.

4. Laddkabeln hålls fast magnetiskt på ficklampan, se till att den placeras rätt.

Observera! Laddningen tar olika lång tid beroende på vilken laddkälla som används.



Användning

- Ficklampan tänds med strömbrytaren (4). Välj önskad funktion genom att trycka upprepade gånger: **hög effekt** (200 lm) – **låg effekt** (100 lm) – **avstängd**.
- Ficklampan har dessutom ett **boost-läge**, där ficklampan lyser extra starkt (350 lm). Aktivera boost-läge så här: Håll in strömbrytaren i ca 4 sek tills lampan lyser starkt. Den lyser i boost-läge i ca 60 sek och återgår sedan till inställningen för **hög effekt**.
- Ställ in önskad ljusbild genom att dra ljusbildsinställningen (1) framåt – bakåt.

Specifikationer

Laddspänning	5 V DC från USB-laddare (USB-laddare säljs separat)
Batteri	Li-jon-batteri 2800 mAh (typ 18650)
Användningstid	Upp till 3 tim (hög effekt), upp till 6 tim (låg effekt)
Färgtemperatur	6000 K
Färgåtergivning	Ra 70
Effekt	5 W
Ljusstyrka	350 lm (60 sek i boost-läge) 200 lm (hög effekt) 100 lm (låg effekt)
Användningstemperatur	-20 till 50 °C
Mått	155 mm, Ø 39 mm
Vikt	205 g (inkl. laddkabel)

Ladbar lommelykt

Art.nr. 36-5998 Modell N-003

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Sikkerhet

- Rett ikke lysstrålen direkte mot øynene.
- La aldri barn leke med lommelykten.
- Lad aldri lykten i brannfarlige omgivelser eller på brannfarlige underlag.
- **Advarsel!** Bruk kun ladbare batterier av typen 18650.
- Benytt kun medfølgende ladekabel til lading av lykten. Ladekabelen kobles til et USB-uttak.
- Påse at laderen ikke er defekt.
- Utsett aldri produktet for fuktighet.
- Utsett aldri batteriet for høye temperaturer eller åpen ild.
- Unngå kontakt med batterier som lekker.

Stell og vedlikehold

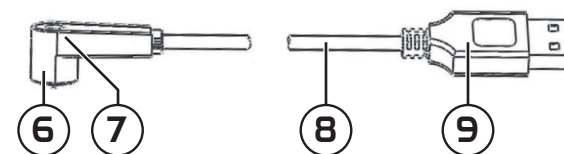
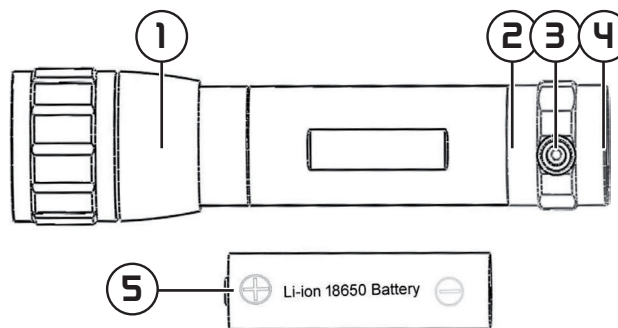
Tørk av med en lett fuktet klut ved behov. Bruk aldri rengjøringsmidler eller kjemikalier.

Avfallshåndtering

Når lommelykten skal kasseres, må dette skje i henhold til lokale forskrifter. Hvis du er usikker, ta kontakt med lokale myndigheter.

Produktbeskrivelse

- Ladbar lommelykt med justerbart lysbilde, 5 W LED-chip og aluminiumshylster.
- Lommelykten lades fra et USB-uttak med medfølgende ladekabel.

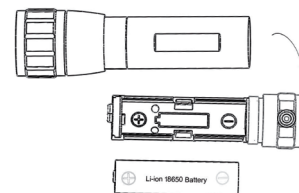


1. Innstilling av lysbilde
2. Batteriholder
3. Magnetisk kontakt til ladekabelen
4. Strømbryter
5. Batteri, type 18650.
6. Magnetisk kontakt til ladekabelen
7. Ladeindikator
8. Ladekabel
9. USB-tilkobling på ladekabel

Lade lommelykten

Lommelykten har en magnetisk kontakt for ladekabelen. Lommelykten kan kun lades med den medfølgende ladekabelen.

1. Skru ut batteriholderen (2) og sett inn batteriet (type 18650 (5)). Følg merkingen for polariteten til batteriet i holderen. Feste batteriholderen igjen.

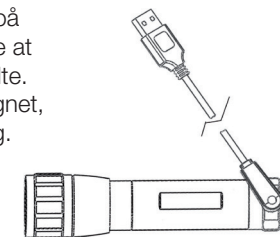


2. Den medfølgende ladekabelen (8) kobles til et USB-uttak.
3. Plasser ladekabelens magnetiske kontakt (6) til uttaket (3) på lykten. Ladeindikatoren (7) på ladekabelen lyser rødt mens ladingen pågår. Når ladingen er ferdig, lyser lysdioden grønt. Første gang batteriet lades kan det trenge en lading på 7,5 timer (gjelder ved lading fra en USB-lader som gir 1 A ladestrøm). Hvis lommelykten

lades fra f.eks. en USB-port på en datamaskin kan det hende at ladetiden blir inntil det dobbelte.

4. Ladekabelen festes med magnet, pass på at den er festet riktig.

Obs! Ladingens lengde kan variere avhengig av hvilken ladekilde som brukes.



Bruk

1. Skru på lommelykten med strømbryteren (4). Velg ønsket funksjon ved å trykke gjentatte ganger: **høy effekt** (200 lm) – **lav effekt** (100 lm) – **avstengt**.
2. Lommelykten har også en **boost-innstilling**, der lommelykten lyser ekstra sterkt (350 lm). Boost-modus aktiveres slik: Hold [strømbryteren inne i ca. 4 sekunder til lykten lyser sterkt. Den holder seg i boost-modus i ca. 60 sekunder og går deretter tilbake til innstillingen **høy**.
3. Still inn ønsket lysbilde ved å trekke lysbildeinnstillingen (1) fram- eller bakover.

Spesifikasjoner

Ladespenning	5 V DC fra USB-lader (USB-lader selges separat)
Batteri	li-ion-batteri 2800 mAh (type 18650)
Driftstid	Inntil 3 timer (ved innstilling på høy), inntil 6 timer (ved innstilling på lav)
Fargetemperatur	6000 K
Fargegjengivelse	Ra 70
Effekt	5 W
Lysstyrke	350 lm (60 sek i boost-modus), 200 lm (høy effekt), 100 lm (lav effekt)
Brukertemperatur	-20 til +50 °C
Mål	155 mm, Ø 39 mm
Vekt (med batterier)	205 g

Ladattava taskulamppu

Tuotenumero 36-5998 Malli N-003

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

Turvallisuus

- Älä suuntaa valoa suoraan silmiin.
- Älä anna lasten leikkiä lampulla.
- Älä lataa lampua paikoissa, joissa on helposti syttyviä materiaaleja.
- **Varoitus!** Käytä ainoastaan ladattavia akkuja, tyyppi 18650.
- Käytä ainoastaan mukana tulevaa latauskaapelia, joka on liitetty USB-liitäntään.
- Älä käytä viallista latauskaapelia.
- Älä altista taskulamppua kosteudelle tai nesteille.
- Älä altista akkua korkeille lämpötiloille tai avotulelle.
- Älä koske vuotavaa akkua.

Huolto ja puhdistaminen

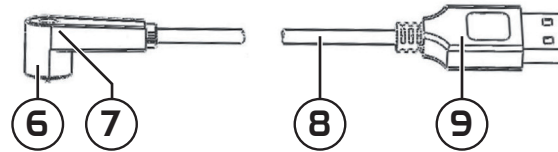
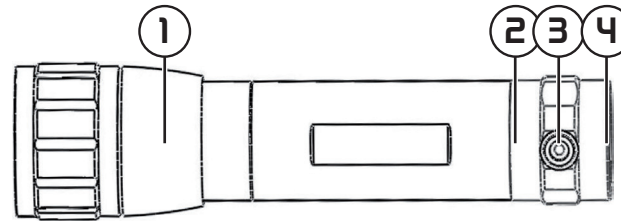
Pyyhi taskulampun pinta hieman kostutetulla liinalla. Älä käytä puhdistusaineita tai muita kemikaaleja.

Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteneuvonnasta.

Tuotekuvaus

- Ladattava taskulamppu, jossa säädettävä valokeila, 5 W:n LED-lamppu ja alumiinikotelo.
- Taskulamppu ladataan USB-liitännässä mukana tulevalla latauskaapelilla.

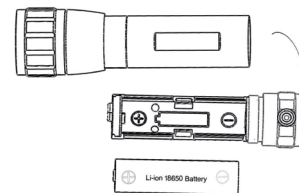


1. Valotehon säädin
2. Akkukotelo
3. Latauskaapelin magneettiliitäntä
4. Virtakytkin
5. Akku (tyyppi 18650)
6. Latauskaapelin magneettiliitin
7. Latauksen merkkivalo
8. Latauskaapeli
9. Latauskaapelin USB-liitäntä

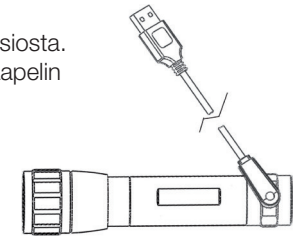
Taskulampun lataaminen

Taskulampussa on latauskaapelin magneettiliitäntä. Taskulamppua voi ladata vain mukana tulevalla latauskaapelilla.

1. Kierrä akkukotelo (2) irti ja laita mukana tuleva ladattava akku (tyyppi 18650) (5) napaisuusmerkintöjen mukaisesti akkukoteloon. Kierrä akkukotelo paikalleen.
2. Liitä mukana tuleva latauskaapeli (8) USB-liitäntään.
3. Aseta latauskaapelin magneettiliitin (6) taskulampun liitäntään (3). Latauskaapelin latauksen merkkivalo (7) palaa punaisena latauksen aikana. Kun lataus on valmis, merkkivalo palaa vihreänä. Lataa akkua ensimmäisellä latauskerralla vähintään 7,5 tuntia (koskee USB-laturia, jossa 1 A:n latausvirta). Latausaika voi olla kaksinkertainen, jos lataat taskulamppua esim. tietokoneen USB-portissa.



4. Latauskaapeli pysyy kiinni taskulampussa magneetin ansiosta. Varmista, että asetat latauskaapelin oikein. **Huom.!** Latausaika riippuu siitä, millaista latauslähdettä käytetään.



Käyttö

1. Sytytä taskulamppu virtakytkimellä (4). Valitse toiminto painamalla useita kertoja: **tehokas** (200 lm) – **keskiteho** (100 lm) – **sammutettu**.
2. Taskulampussa on myös **boost-tila**, jossa taskulamppu palaa erittäin tehokkaasti (350 lm). Aktivoi boost-tila painamalla virtakytkintä noin neljän sekunnin ajan, kunnes boost-tila syttyy. Taskulamppu valaisee boost-tilassa noin 60 sekunnin ajan, jonka jälkeen se palaa **tehokas**-asetukseen.
3. Valitse valaisuteho liikuttamalla valotehon säädintä (1) eteen- tai taaksepäin.

Tekniset tiedot

Latausjännite	5 V DC USB-laturilla (USB-laturi myydään erikseen)
Akku	Litiumioniakku, 2800 mAh (tyyppi 18650)
Käyttöaika	Jopa 3 tuntia (tehokas -tilassa), jopa 6 tuntia (keskiteho-tilassa)
Värlämpötila	6000 K
Värintoisto	Ra 70
Teho	5 W
Valonvoimakkuus	350 lm (60 sekuntia boost-tilassa), 200 lm (tehokas), 100 lm (keskiteho)
Käyttölämpötila	-20 °C...+50 °C
Mitat	155 mm, Ø 39 mm
Paino	205 g (latauskaapelin kanssa)

Aufladbare Taschenlampe

Art.Nr. 36-5998 Modell N-003

Vor Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung vollständig durchlesen und für künftigen Gebrauch aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

Sicherheitshinweise

- Den Lichtstrahl nicht direkt auf Augen richten.
- Kein Kinderspielzeug.
- Das Produkt nie in feuergefährlichen Umgebungen oder auf brennbaren Unterlagen aufladen.
- **Warnung!** Nur Akkus verwenden, Modell 18650.
- Zum Aufladen der Lampe nur das mitgelieferte Ladekabel angeschlossen an eine USB-Buchse benutzen.
- Niemals ein defektes Ladekabel benutzen.
- Das Produkt vor Feuchte/Nässe schützen.
- Den Akku niemals Hitze oder offenem Feuer aussetzen.
- Kontakt mit einem leckenden Akku unbedingt vermeiden.

Pflege und Wartung

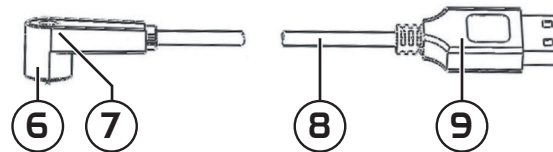
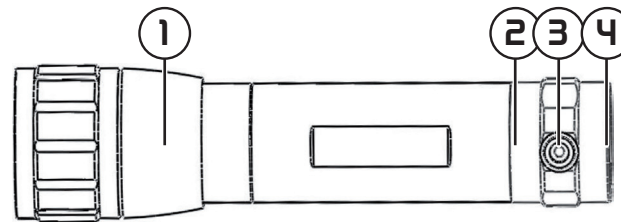
Zur Reinigung ein leicht befeuchtetes Tuch benutzen. Niemals Reinigungsmittel oder andere scharfe Chemikalien verwenden.

Hinweise zur Entsorgung

Bitte das Produkt entsprechend den lokalen Bestimmungen entsorgen. Weitere Informationen sind von der Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben erhältlich.

Produktbeschreibung

- Aufladbare Taschenlampe mit variablem Lichtbild, 5 W LED-Chip und Alugehäuse.
- Das Produkt wird über einen USB-Ladeausgang mithilfe des mitgelieferten Ladekabels geladen.

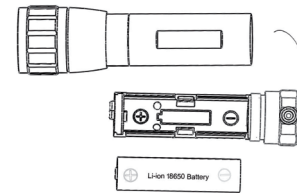


1. Lichtbildeinstellung
2. Akkuhalterung
3. Magnetanschluss für Ladekabel
4. Schalter
5. Akku (Modell 18650)
6. Magnetanschluss für Ladekabel
7. Ladeanzeige
8. Ladekabel
9. USB-Anschluss für Ladekabel

Aufladen

Das Produkt hat einen magnetischen Anschluss für das Ladekabel. Die Taschenlampe kann nur über das beigefügte Ladekabel geladen werden.

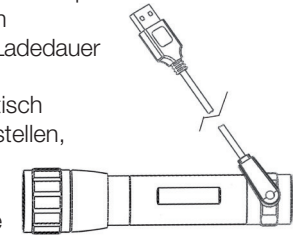
1. Die Akkuhalterung (3) aufschrauben und den mitgelieferten Akku, Modell 18650 (5) entsprechend der Polaritätsmarkierung in der Halterung einsetzen. Die Akkuhalterung festschrauben.
2. Das mitgelieferte Ladekabel (6) an eine USB-Buchse anschließen.
3. Den magnetischen Anschluss des Ladekabels (9) an den entsprechenden Anschluss (2) an der Taschenlampe legen. Die Ladeanzeige (8) am Ladekabel leuchtet während des Ladevorgangs rot. Ist der Ladevorgang abgeschlossen, leuchtet die Ladeanzeige grün. Beim ersten Ladevorgang kann es nötig sein, den Akku min. 7,5 Std. aufzuladen (gilt beim Aufladen über ein USB-Ladegerät mit



1 A Ladestrom). Wird die Taschenlampe über einen USB-Port an einem Computer geladen, kann die Ladedauer doppelt so lang sein.

4. Das Ladekabel haftet magnetisch an der Taschenlampe, sicherstellen, dass es korrekt sitzt.

Hinweis: Der Ladevorgang kann je nach USB-Stromquelle unterschiedlich lang dauern.



Bedienung

1. Das Produkt mit dem Schalter (1) einschalten. Mehrmals drücken um die gewünschte Funktion auszuwählen: **hohe Leistung** (200 lm) – **niedrige Leistung** (100 lm) – **ausgeschaltet**.
2. Die Taschenlampe hat zudem einen **Boost-Modus**, in dem die Taschenlampe extra stark leuchtet (350 lm). Den Boost-Modus folgendermaßen aktivieren: Den Schalter ca. 4 Sekunden gedrückt halten, bis die Lampe stark leuchtet. Der Boost-Modus dauert ca. 60 Sekunden an, danach geht das Produkt zur Einstellung **Hoch** zurück.
3. Um das gewünschte Lichtbild einzustellen, die Lichtbildeinstellung (4) nach vorne bzw. nach hinten ziehen.

Technische Daten

Ladespannung	5 V DC vom USB-Ladegerät (USB-Ladegerät separat erhältlich)
Akku	Li-Ion-Akku 2800 mAh (Modell 18650)
Betriebsdauer	Bis zu 3 Std. (Modus hoch), bis zu 6 Std. (im Modus niedrig)
Farbtemperatur	6000 K
Farbwiedergabe	Ra 70
Leistungsaufnahme	5 W
Helligkeit	350 lm (60 Sek. im Boost-Modus), 200 lm (hohe Leistung), 100 lm (niedrige Leistung)
Umgebungstemperatur	-20 bis 50 °C
Abmessungen	155 mm, Ø 39 mm
Gewicht	205 g (inkl. Ladekabel)

